



Copertina della scheda di dati di sicurezza

Denominazione prodotto Wild	Vernice per bicchieri blu
Numero di articolo	WVCOLOR NAT/ZMU/PE
Importatore CH	Wild Armaturen AG Buechstrasse 31 8645 Rapperswil-Jona Tel. +41 55 224 04 44 info@wildarmaturen.ch www.wildarmaturen.ch
Numero di emergenza	 <p>Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica, Zurigo; per le telefonate dalla Svizzera; Informazioni in tedesco, francese, italiano</p>

Informazioni per gli utenti relative a:

Sezione 7

Classe di stoccaggio secondo la guida "Deposito di sostanze pericolose", versione 2018 (www.kvu.ch): LK 3

Sezione 8

Valore massimo di concentrazione sul posto di lavoro MAC

Numero CAS	Sostanza	Valore MAC 1	Valore MAC 2	Notazione
71-36-3	n-Butanol	100 ppm	310 mg/m ³	B SS _c
100-41-4	Ethylbenzol	50 ppm	220 mg/m ³	H O ¹ B
14808-60-7	Quartz (SiO ₂)	0.15 mg/m ³ (a)		C1 _A P
13463-67-7	Titanium dioxide	3 mg/m ³ (a)		SS _c
108-88-3	Toluol	50 ppm	190 mg/m ³	H R2 SS _c O ¹ B
1330-20-7	Xylol	50 ppm	220 mg/m ³	H B

Valori limite di esposizione a breve termine VLE

Numero CAS	Sostanza	Valore KZGW 1	Valore KZGW 2
71-36-3	n-Butanol	100 ppm	310 mg/m ³
100-41-4	Ethylbenzol	50 ppm	220 mg/m ³
108-88-3	Toluol	200 ppm	760 mg/m ³
1330-20-7	Xylol	100 ppm	440 mg/m ³

Valore di concentrazione biologica di tolleranza sul posto di lavoro BAT

Numero CAS	Sostanza	Valore BAT 1	Valore BAT 2	Materiale die ricerca	Momento del campionamento
71-36-3	n-Butanol	2 mg/g Creatinin		U, Urin	d, bzw. 16h nach Schichtende
71-36-3	n-Butanol	10 mg/g Creatinin		U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende
100-41-4	Ethylbenzol	600 mg/g Creatinin		U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende
108-88-3	Toluol	75 µg/l		U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende
108-88-3	Toluol, Hippursäure	2 g/g Creatinin	1.26 mmol/mmol Creatinin	U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende c, bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten
108-88-3	Toluol, o-Kresol	0.5 mg/l	4.62 µmol/l	U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende c, bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten
108-88-3	Toluol	600 µg/l	6.48 µmol/l	B, Vollblut	b, Expositionsende, bzw. Schichtende
1330-20-7	Xylol, Methylhippursäuren	1.8 g/g Creatinin	1.1 mmol/mmol Creatinin	U, Urin	b, Expositionsende, bzw. Schichtende

Sezione 13

Smaltimento del prodotto: Smaltire i rifiuti e i residui in accordo con le disposizioni delle autorità competenti locali.

I requisiti dell'Ordinanza Tecnica Svizzera sui Rifiuti (OTR; RS 814.600) e dell'Ordinanza Tecnica Svizzera sul Traffico di Rifiuti (OTRif; RS 814.610) devono essere soddisfatti.

Sezione 15

Classificazione di liquidi nocivi per le acque secondo la LPAC

Numero CAS	Sostanza	Numero EC	Classe
71-36-3	n-Butanol	200-751-6	B
100-41-4	Ethylbenzol	202-849-4	A
108-88-3	Toluol	203-625-9	A
1330-20-7	Xylol	215-535-7	A

Aggiornato il 19 febbraio 2026
17 pagine incl. copertina

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione

XD80202896 Grossol-Muffenlack
blau, seidenglzd. ca. RAL 5015
KTW-Zulassung
UFI: RTK0-00YJ-200K-Q097

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi rilevanti individuati

Vernice di copertura monocomponente

Usi non raccomandati

Solo per uso professionale

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore

Gross & Perthun GmbH
Industriestr. 12-14 Telefono: +49 621 330920
68169 Mannheim Telefax: +49 621 3309228
Deutschland E-mail: info-gp@sherwin.com
Pagina web: www.gross-perthun.de

Settore responsabile (per informazioni a riguardo)

E-mail (persona esperta) gpmsds@sherwin.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

GBK GmbH Global Regulatory Compliance: +49 6132 9829021
(Contract ID: 100445)
Consulenza in tedesco e inglese

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Flam. Liq. 3	H226 Liquido e vapori infiammabili.
Skin Irrit. 2	H315 Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2	H319 Provoca grave irritazione oculare.
STOT SE 3 Irritazione delle vie respiratorie	H335 Può irritare le vie respiratorie.
STOT RE 2	H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Aquatic Chronic 3	H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS02 GHS07 GHS08

Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

XD80202896
 Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
 data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P260	Non respirare i vapori.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P403 + P233	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P403 + P235	Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente nell' inceneritore industriale.

Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento

xilene

Ulteriori caratteristiche pericolose

EUH208	Contiene anidride ftalica. Può provocare una reazione allergica.
EUH211	Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

2.3 Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti.

3.2 Miscele

Descrizione

Preparato di polimeri sintetici Solventi, pigmenti e riempitivi

Ingredienti pericolosi

No. CAS CE N. Numero indice	Nome della sostanza Nr. REACH Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	% [massa]
1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9	xilene 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3 H226 / Asp. Tox. 1 H304 / Acute Tox. 4 H312 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Irrit. 2 H319 / Acute Tox. 4 H332 / STOT SE 3 H335 / STOT RE 2 H373 STA (dermico): 1.100 mg/kg STA (inalazione, vapore): 11 mg/L	25,0 < 35,0
100-41-4 202-849-4 601-023-00-4	etilbenzene 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2 H225 / Asp. Tox. 1 H304 / Acute Tox. 4 H332 / STOT RE 2 H373 STA (inalazione, vapore): 17,2 mg/L	7,00 < 8,00
71-36-3 200-751-6 603-004-00-6	butan-1-olo 01-2119484630-38 Flam. Liq. 3 H226 / Acute Tox. 4 H302 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Dam. 1 H318 / STOT SE 3 H335 / STOT SE 3 H336 STA (per via orale): 790 mg/kg	1,00 < 2,00
7779-90-0 231-944-3 030-011-00-6	bis(ortofosfato) di trizinc 01-2119485044-40 Aquatic Acute 1 H400 / Aquatic Chronic 1 H410	0,300 < 0,500

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

108-88-3 203-625-9 601-021-00-3	Toluolo 01-2119471310-51 Flam. Liq. 2 H225 / Asp. Tox. 1 H304 / Skin Irrit. 2 H315 / STOT SE 3 H336 / Repr. 2 H361d / STOT RE 2 H373	0,300 < 0,500
85-44-9 201-607-5 607-009-00-4	anidride ftalica 01-2119457017-41 Acute Tox. 4 H302 / Skin Irrit. 2 H315 / Skin Sens. 1 H317 / Eye Dam. 1 H318 / Resp. Sens. 1 H334 / STOT SE 3 H335	0,100 < 0,150

Annotazione

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.

In caso di inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

In seguito a un contatto cutaneo

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

Dopo contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare immediatamente il medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. NON provocare il vomito.

Autoprotezione del soccorritore

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma resistente all'alcool, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Polvere, nebulizzazione, (acqua)

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua diretto

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

Prodotti di combustione pericolosi

XD80202896

Grossol-Muffenlack

Versione 1.0

data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

Prodotti di combustione pericolosi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio, fumo, Ossidi di azoto (NO_x).

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria. Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Conservare lontano da fiamme e scintille. Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori.

6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per il contenimento

Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e poi raccogliarlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13).

Per la pulizia

Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura

Evitare la formazione di concentrazioni esplosive di vapori nell'aria; rispettare i valori limite previsti per i posti di lavoro. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili. Le apparecchiature elettriche devono essere protette secondo uno standard riconosciuto. Il materiale può caricarsi elettrostaticamente. Prevedere la messa a terra di contenitori, apparecchiature, pompe e aspiratori.

E' consigliato indossare indumenti e calzature antistatici. I suoli devono essere conducibili elettricamente. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Utilizzare arnesi che non provocano scintille.

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Durante l'uso di questa preparazione non inalare polveri, particelle e nebbie da spruzzo. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Protezione individuale: vedi sezione 8.

Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.

Ulteriori indicazioni

I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza sul lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita. I pavimenti devono essere conformi alle "Linee guida per la prevenzione del rischio di accensione da scariche elettrostatiche (TRGS 727)".

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.

Classe di deposito

LGK3 - Liquidi infiammabili

XD80202896
 Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
 data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Osservare le avvertenze sull'etichetta. Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 10 °C e 25 °C. Proteggere dal calore e dall'irradiazione solare diretta. Conservare il recipiente ben chiuso. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Vietato fumare.

7.3 Usi finali particolari

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

No. CAS	Nome della sostanza	Fonte	A lungo termine /a breve termine (Spitzenbegrenzung)
14808-60-7	Quartz (SiO ₂)	BOELV	0,1 / - (-) mg/m ³ (respirable crystalline silica)
108-88-3	Toluolo	IOELV	192 / 384 (-) mg/m ³ (may be absorbed through the skin)
100-41-4	etilbenzene	IOELV	442 / 884 (-) mg/m ³ (may be absorbed through the skin)
1330-20-7	xilene	IOELV	221 / 442 (-) mg/m ³ (may be absorbed through the skin)

Altre informazioni

A lungo termine: Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro
 a breve termine: valore limite per l'esposizione professionale a breve termine

Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

DNEL lavoratore

No. CAS	Nome della sostanza	DNEL tipo	DNEL valore
108-88-3	Toluolo	DNEL acuta per inalazione (locale)	384 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	192 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	192 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL acuta per inalazione (sistemico)	384 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	384 mg/kg pc/giorno
85-44-9	anidride ftalica	DNEL acuta per inalazione (locale)	32,2 mg/kg pc/giorno
85-44-9	anidride ftalica	DNEL acuta dermico, a breve termine (locale)	10 mg/kg pc/giorno
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	5 mg/m ³
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	83 mg/kg pc/giorno
71-36-3	butan-1-olo	DNEL acuta per inalazione (locale)	310 mg/m ³
71-36-3	butan-1-olo	DNEL acuta per inalazione (sistemico)	310 mg/m ³

XD80202896
 Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
 data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

100-41-4	etilbenzene	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	180 mg/kg
100-41-4	etilbenzene	DNEL acuta per inalazione (locale)	289 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	77 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	77 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL acuta per inalazione (sistemico)	289 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	180 mg/kg
1330-20-7	xilene	DNEL acuta per inalazione (locale)	289 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	77 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	77 mg/m ³

DNEL Consumatore

No. CAS	Nome della sostanza	DNEL tipo	DNEL valore
108-88-3	Toluolo	DNEL acuta per inalazione (locale)	226 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	56,5 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	56,5 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL acuta per inalazione (sistemico)	226 mg/m ³
108-88-3	Toluolo	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	226 mg/kg pc/giorno
85-44-9	anidride ftalica	DNEL a breve termine per via orale (acuta)	5 mg/kg
85-44-9	anidride ftalica	DNEL acuta dermico, a breve termine (locale)	5 mg/kg pc/giorno
85-44-9	anidride ftalica	DNEL acuta per inalazione (locale)	8,6 mg/kg pc/giorno
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	2,5 mg/m ³
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	DNEL A lungo termine per via orale (ripetuto)	0,83 mg/kg pc/giorno
71-36-3	butan-1-olo	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	55 mg/m ³
71-36-3	butan-1-olo	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	55 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	108 mg/kg
100-41-4	etilbenzene	DNEL acuta per inalazione (locale)	174 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	14,8 mg/m ³
100-41-4	etilbenzene	DNEL acuta per inalazione	174 mg/m ³

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) 2020/878

XD80202896
 Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
 data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

		(sistemico)	
1330-20-7	xilene	DNEL acuta per inalazione (locale)	174 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL A lungo termine per inalazione (sistemico)	14,8 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL acuta per inalazione (sistemico)	174 mg/m ³
1330-20-7	xilene	DNEL A lungo termine dermico (sistemico)	108 mg/kg pc/giorno

PNEC

No. CAS	Nome della sostanza	PNEC tipo	PNEC valore
108-88-3	Toluolo	PNEC terreno, acqua dolce	2,89 mg/kg
108-88-3	Toluolo	PNEC acquatico, acqua dolce	0,68 mg/L
108-88-3	Toluolo	PNEC impianto di depurazione (STP)	13,61 mg/L
108-88-3	Toluolo	PNEC sedimento, acqua dolce	16,39 mg/kg
85-44-9	anidride ftalica	PNEC terreno, acqua dolce	0,153 mg/kg
85-44-9	anidride ftalica	PNEC acquatico, acqua dolce	5,6 mg/L
85-44-9	anidride ftalica	PNEC impianto di depurazione (STP)	10 mg/L
85-44-9	anidride ftalica	PNEC sedimento, acqua dolce	0,083 mg/kg
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC acquatico, acqua marina	6,1 µg/L
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC sedimento, acqua marina	56,5 mg/kg
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC impianto di depurazione (STP)	52 µg/L
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC sedimento, acqua dolce	117,8 mg/kg
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC acquatico, acqua dolce	20,6 µg/L
7779-90-0	bis(ortofosfato) di trizinc	PNEC terreno, acqua dolce	35,6 mg/kg
71-36-3	butan-1-olo	PNEC acquatico, acqua marina	0,008 mg/L
71-36-3	butan-1-olo	PNEC sedimento, acqua marina	0,018 mg/kg
71-36-3	butan-1-olo	PNEC impianto di depurazione (STP)	2.476 mg/L
71-36-3	butan-1-olo	PNEC sedimento, acqua dolce	0,178 mg/kg
71-36-3	butan-1-olo	PNEC acquatico, rilascio periodico	2,25 mg/L
71-36-3	butan-1-olo	PNEC acquatico, acqua dolce	0,082 mg/L
71-36-3	butan-1-olo	PNEC terreno, acqua dolce	0,015 mg/kg
1330-20-7	xilene	PNEC acquatico, acqua marina	0,327 mg/L
1330-20-7	xilene	PNEC terreno, acqua dolce	2,31 mg/kg
1330-20-7	xilene	PNEC sedimento, acqua marina	12,46 mg/kg
1330-20-7	xilene	PNEC acquatico, acqua dolce	0,327 mg/L
1330-20-7	xilene	PNEC impianto di depurazione (STP)	6,58 mg/L
1330-20-7	xilene	PNEC sedimento, acqua dolce	12,46 mg/kg
1330-20-7	xilene	PNEC acquatico, rilascio periodico	0,327 mg/L

8.2 Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente. Se ciò non basta

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

per mantenere la concentrazione di aerosol e vapori di solventi al di sotto dei valori limite previsti per i posti di lavoro, bisogna utilizzare un respiratore adatto.

Protezione individuale

Protezione respiratoria

Se la concentrazione del solvente supera i valori limite previsti per il posto di lavoro, bisogna indossare un respiratore adatto e omologato. Utilizzare soltanto respiratori con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Protezione della mano

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: Nitrilkautschuk oder Fluorkautschuk

Spessore del materiale del guanto $\geq 0,4$ mm

Tempo di penetrazione ≥ 480 min

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle.

Guanti consigliati: EN ISO 374

Protezione della pelle

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione occhi/viso

Occhiali con protezione laterale: EN 166

Protezione per il corpo

Maneggiando le sostanze chimiche bisogna indossare esclusivamente vestiti protettivi per sostanza chimiche con marchio CE e codice di controllo a quattro cifre. E' consigliato indossare indumenti e calzature antistatici.

Misure di protezione

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	Liquido	
Colore	blu	
Odore	caratteristico	
Soglia olfattiva	non applicabile	
pH a 20 °C	non applicabile	
Punto di fusione/punto di congelamento	non applicabile	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	136 °C	
Punto d'infiammabilità	28 °C	Abel Pensky
infiammabilità	Liquido e vapori infiammabili.	
Limite inferiore di esplosività a 20°C	1 Vol-%	
	Fonte: etilbenzene	
Limite superiore di esplosività a 20°C	11,3 Vol-%	
	Fonte: butan-1-olo	
Tensione di vapore a 20°C	8,492 mbar	
Densità di vapore relativa	non applicabile	

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

Densità a 20 °C	1.26 kg/l
Solubilità in acqua a 20°C	quasi insolubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	vedi alla sezione 12
Temperatura di autoaccensione	340 °C
	Fonte: butan-1-olo
Temperatura di decomposizione	non applicabile
Viscosità cinematica (40°C)	700 mm ² /s
Viscosità a 20°C (DIN 53211)	40s / 6mm
caratteristiche delle particelle	non applicabile

9.2 Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi:	63 %
Concentrazione di solventi:	37 %
Contenuto in acqua:	0 %
Test di separazione di solventi	< 3 peso % ADR/RID

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Non sono disponibili delle informazioni specifiche relative alla reattività di questo prodotto o dei suoi componenti.

10.2 Stabilità chimica

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi sezione 7.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4 Condizioni da evitare

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi sezione 7. A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi.

10.5 Materiali incompatibili

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi.
per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, Ossidi di azoto (NOx)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

ATEmix: (dermico) 3.920,639 mg/kg

ATEmix: (per inalazione (vapori)) 33,789 mg/L

ATEmix: (per via orale) 73.433,721 mg/kg

Toluolo

LD50: dermico (Coniglio): > 2.000 mg/kg

LD50: per via orale (Ratto): > 2.000 mg/kg

LC50: per inalazione (Ratto): = 20 mg/L (4 h)

anidride ftalica

LD50: per via orale (Ratto): = 1.530 mg/kg

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

bis(ortofosfato) di trizinco

LD50: per via orale (Ratto): > 5.000 mg/kg

LC50: per inalazione (Ratto): > 5,7 mg/L (4 h)

butan-1-olo

LD50: dermico (Coniglio): = 3.400 mg/kg; (OCSE 402)

LD50: per via orale (Ratto): = 790 mg/kg; (OCSE 401)

LC50: per inalazione (Ratto): = 8.000 mg/L (4 h)

etilbenzene

LD50: per via orale (Ratto): = 3.500 mg/kg

LD50: dermico (Coniglio): = 5.000 mg/kg

LC50: per inalazione (Ratto): = 17,2 mg/L (4 h)

per inalazione (Ratto): = 4.000 ppm (4 h)

xilene

LC50: per inalazione (Ratto): = 27,6 mg/L (4 h)

LC50: per inalazione (Ratto): = 6.350 ppm (4 h)

Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Gravi danni oculari/irritazione oculare

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Esperienze pratiche/sull'uomo

L'aspirazione di parti di solvente in misura superiore al valore della concentrazione massima nel posto di lavoro può provocare danni alla salute, come p. es. un'irritazione alle mucose e agli organi respiratori e danni al fegato, ai reni e al sistema nervoso centrale. Gli indizi sono: Dolori di testa, Vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, Stordimento, in casi gravi: svenimento. I solventi assorbiti dalla pelle possono causare uno degli effetti appena descritti. Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

butan-1-olo

EC10: (Pseudomonas putida): = 2476 mg/L (17 h)

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

xilene

EC50 = 1000 mg/L (15 h)

Tossicità per i pesci

Toluolo

NOEC = 1.4 mg/L (40 d)

etilbenzene

LC50: (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): = 4.2 mg/L (96 h)

LD50: (Carassius auratus (pesce rosso)): = 94.44 mg/L (96 h)

LD50: (Pimephales promelas): = 12.1 mg/L (96 h)

xilene

LD50: (Leuciscus idus (specie di pigo)): = 86 mg/L (48 h)

LC50: (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): = 7.6 mg/L (96 h)

Metodo: OCSE 203

Tossicità per le alghe

Toluolo

EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): > 433 mg/L (96 h)

EbC50: (Pseudokirchneriella subcapitata): = 12.5 mg/L (72 h)

butan-1-olo

IC50: (Desmodesmus subspicatus): > 500 (72 h)

etilbenzene

ErC50: (Selenastrum capricornutum): = 4.6 mg/L

xilene

LD50: (Pseudokirchneriella subcapitata): = 4.7 mg/L

Metodo: OCSE 201

EC50 (Desmodesmus subspicatus): = 110 mg/L (48 h)

Tossicità per le dafnie

Toluolo

NOEC = 0.74 mg/L (7 d)

NOEC (Daphnia magna (grande pulce d'acqua)): = 2 mg/L (21 d)

butan-1-olo

NOEC (Daphnia magna (grande pulce d'acqua)): = 4.1 mg/L (21 d)

Metodo: OCSE 211

xilene

EC50 (Daphnia magna (grande pulce d'acqua)): = 1 mg/L (48 h)

EC50 (Daphnia magna (grande pulce d'acqua)): = 81 mg/L (24 h)

12.2 Persistenza e degradabilità

Toluolo

Biodegradazione = 100 %

butan-1-olo

Biodegradazione = 98 % (19 d)

xilene

Biodegradazione = 60 % (28 d)

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Toluolo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua = 2,73

butan-1-olo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua = 0,785

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

12.4 Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7 Altri effetti nocivi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento del prodotto/imballo

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

080111* - Pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

* Rifiuto pericoloso ai sensi della direttiva 2008/98/CE (direttiva relativa ai rifiuti).

Altre raccomandazioni per lo smaltimento

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

UN 1263

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)

PAINT

Trasporto via mare (IMDG)

PAINT

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

PAINT

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	3
	per fusti <= 450 litri: Non merci della classe 3
Trasporto via mare (IMDG)	3
	per fusti <= 450 litri: Transport in accordance with 2.3.2.5 of the IMDG Code
Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)	3

14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto via terra (ADR/RID)	III
Trasporto via mare (IMDG)	III
Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)	III

14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto via terra (ADR/RID)	non applicabile
Trasporto via mare (IMDG)	non applicabile

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasportare sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

sappiano cosa fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.
Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non trasportare come merce alla rinfusa secondo il codice IBC.

14.8 Indicazioni aggiuntive

Trasporto via terra (ADR/RID)

codice di restrizione in galleria: D/E
Quantità limitata (LQ): 5 L
No. pericolo (no. Kemler): 30

Trasporto via mare (IMDG)

Numero EmS: F-E, S-E
Quantità limitata (LQ): 5 L

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Quantità limitata (LQ): 10 Liter

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative UE

Autorizzazioni e/o limitazioni all'impiego

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII (restrizioni)

Restrizioni d'uso secondo il Regolamento REACH, Allegato XVII Nr.: 03, 40

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Ove pertinenti, osservare le limitazioni prescritte per lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento ai sensi della Direttiva 92/85/CEE o le normative nazionali più stringenti.

Ove pertinenti, rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o le normative nazionali più stringenti.

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive]

Valore di COV: 460 g/l

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]

Categorie di pericolo / Sostanze pericolose specificate

P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

Quantità 1: 5.000t; Quantità 2: 50.000t

Norme nazionali

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza chimica per le seguenti sostanze in questa miscela:

Nr. REACH	Nome della sostanza	No. CAS CE N.
01-2119471310-51	Toluolo	108-88-3 203-625-9
01-2119457017-41	anidride ftalica	85-44-9 201-607-5
01-2119485044-40	bis(ortofosfato) di trizinc	7779-90-0 231-944-3
01-2119484630-38	butan-1-olo	71-36-3 200-751-6
01-2119489370-35	etilbenzene	100-41-4 202-849-4

XD80202896
Versione 1.0

Grossol-Muffenlack
data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

01-2119488216-32

xilene

1330-20-7
215-535-7

SEZIONE 16: Altre informazioni

Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H373	Può provocare danni agli organi (o indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo).
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione di miscela e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Flam. Liq. 3	Sulla base di dati di sperimentazione.
Skin Irrit. 2	Metodo di calcolo.
Eye Irrit. 2	Metodo di calcolo.
STOT SE 3 Irritazione delle vie respiratorie	Metodo di calcolo.
STOT RE 2	Metodo di calcolo.
Aquatic Chronic 3	Metodo di calcolo.

Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Le indicazioni si basano su opere di consultazione e sulla letteratura specifica.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
AGW: Valori limiti per l'esposizione professionale
VLB: Valori limite biologici
CAS: Servizio astratto chimico
CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio
CMR: Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione
DIN: Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL: Livello derivato senza effetto
EAKV: Direttiva Catalogo Europeo dei Rifiuti
EC: Concentrazione efficace
CE: Comunità europea
EN: Norma europea
UE/CEE: Spazio economico europeo
IATA-DGR: Associazione per il trasporto aereo internazionale – Regolamenti sulle merci pericolose
IBC Code: Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento di navi che trasportano prodotti chimici pericolosi alla rinfusa
ICAO-TI: Istruzioni tecniche dell'Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile per la sicurezza del trasporto aereo di merci

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) 2020/878

SHERWIN-WILLIAMS®
GROSS & PERTHUN LACKFABRIK

XD80202896

Grossol-Muffenlack

Versione 1.0

data di redazione 30 lug 2025

Data di stampa 30 lug 2025

pericolose

IMDG Code: Codice marittimo internazionale delle merci pericolose

ISO: Organizzazione internazionale per la normazione

LC: Concentrazione letale

LD: Dose letale

MAK:

MARPOL: Convenzione internazionale sulla prevenzione dell'inquinamento causato da navi

OCSE: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

PBT: Persistente, bioaccumulabile e tossico

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche

ONU: United Nations

VOC: Composti organici volatili

vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili

Indicazioni di modifiche

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente.

Ulteriori indicazioni:

Le informazioni contenute nella presente scheda di dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in sezione 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.